Mesureur d'épaisseur de revêtement

JCT

JCT 100



PROFESSIONAL MEASURING

Version française

Mode d'emploi du mesureur d'épaisseur de revêtement

Version 1.0
2024-03
fr
JCT-BA-fr-2410

de

Weitere Sprachversionen finden Sie online unter

www.kern-sohn.com/manuals

en

Further language versions you will find online under

www.kern-sohn.com/manuals

es

Más versiones de idiomas se encuentran online bajo

www.kern-sohn.com/manuals

fr

Vous trouverez d'autres versions de langue online sous

www.kern-sohn.com/manuals

it

Trovate altre versioni di lingue online in

www.kern-sohn.com/manuals

pl

Inne wersje językowe znajdą Państwo na stronie

www.kern-sohn.com/manuals

bg

Други езикови версии ще намерите в сайта

www.kern-sohn.com/manuals

cs

Jiné jazykové verze najdete na stránkách

www.kern-sohn.com/manuals

da

Flere sprogudgaver findes på websiden

www.kern-sohn.com/manuals

el

Άλλες γλωσσικές αποδόσεις θα βρείτε στην ιστοσελίδα

www.kern-sohn.com/manuals

et

Muud keeleversioonid leiate Te leheküljel

www.kern-sohn.com/manuals

fi

Muut kieliversiot löytyvät osoitteesta

www.kern-sohn.com/manuals

hr

Druge jezične verzije su dostupne na stranici :

www.kern-sohn.com/manuals

hu

A további nyelvi változatok a következő oldalon találhatók:

www.kern-sohn.com/manuals

lt

Kitas kalbines versijas rasite svetainėje

www.kern-sohn.com/manuals

lv

Citas valodu versijas atradīsiet vietnē

www.kern-sohn.com/manuals

nl

Bijkomende taalversies vindt u online op

www.kern-sohn.com/manuals

no

Andre språkversjoner finnes det på

www.kern-sohn.com/manuals

pt

Encontram-se online mais versões de línguas em

www.kern-sohn.com/manuals

ro

Alte versiuni lingvistice veţi găţi pe site-ul

www.kern-sohn.com/manuals

sk

Iné jazykové verzie nájdete na stránke

www.kern-sohn.com/manuals

sl

Druge jezikovne različice na voljo na spletni strani

www.kern-sohn.com/manuals

sv

Övriga språkversioner finns här

www.kern-sohn.com/manuals

SAUTER GmbH
Ziegelei 1
72336 Balingen-Frommern
Allemagne

+0049-[0]7433-9933-0

+0049-[0]7433-9933-149

info@kern-sohn.com

www.sauter.eu

SAUTER

Français

SAUTER JCT

Mesureur d'épaisseur de revêtement

Mode d'emploi du mesureur d'épaisseur de revêtement

Version 1.0 2024-03 Version française

Table des matières :

1 Données techniques ... 2
2 Déclaration de conformité ... 4
3 Aperçu de l'appareil ... 5
3.1 Contenu de la livraison ... 5
3.2 Composants ... 5
4 Remarques de base (généralités) ... 7
4.1 Informations générales sur les avertissements ... 7
4.2 Utilisation conforme à la destination ... 8
4.3 Utilisation non conforme ... 8
4.4 Garantie ... 9
5 Avertissements et consignes de sécurité de base ... 10
5.1 Respecter les consignes du mode d'emploi ... 10
5.2 Formation du personnel ... 10
5.3 Sécurité ... 10
6 Transport et stockage ... 13
7 Déballage et mise en service ... 14
7.1 Déballage ... 14
7.2 Première mise en service ... 14
8 Menu ... 15
8.1 Icônes de menu ... 15
8.2 Interface principale ... 15
8.3 Point unique ... 15
8.4 Plusieurs points ... 16
9 Fonctionnement de base ... 17
9.1 Allumer/éteindre l'appareil ... 17
9.2 Mesure ... 17
9.3 Menu ... 18
9.4 Valeurs calculées ... 21
9.5 Mode de test rapide ... 22
9.6 Dépannage ... 23
10 Calibrage ... 24
10.1 Calibrage du point zéro ... 24
10.2 Calibrage en deux points ... 24
11 Fonctionnement sur batterie / alimentation électrique ... 26
12 Interface Bluetooth ... 27
13 Maintenance, entretien et élimination ... 28
13.1 Nettoyage ... 28
13.2 Maintenance et réparation ... 28
13.3 Élimination ... 28
14 Loi sur les piles ... 29

1 Données techniques

Fonction	Domaine	Résolution	Description
Domaine	0~2000µm 0~78,7 millions		
Résolution	0~99.9µm	0,1µm	
	100~2000µm	1µm	
	0~4,99 millions	0,01 million	
	5,0~78,7 M	0,1 million	
Précision	±(2%H+2) µm		
	±(2%H+0,08)mil		
Application Bluetooth	Configuration requise		
Temps de recherche	5 min		Si aucune connexion n'est établie pendant 5 minutes, la fonction Bluetooth est automatiquement désactivée.
Distance de transmission	≥10m		
Force de mesure de la sonde	0.3~1.5N		Plage de force de mesure du palpeur
Annonce	Écran couleur		écran couleur 2" TFT
Écran à rotation automatique	Selon le capteur de gravité intégré		4 directions : 0°, 90°, 180° et 270
Conversion en unités	µm/mil		Conversion unité métrique/impériale
Alarme LED	La LED s'allume dans la couleur correspondante lorsque la valeur dépasse la plage définie pour l'alarme.		
Alarme audio	En cas de mesures, d'alarmes ou de pressions sur les touches, un signal sonore correspondant retentit.		Le buzzer doit être activé.
Réglage de la valeur limite	0~2000µm		
Modes de mesure	Une fois/en continu		
Mesure statistique	MAX/MIN/AVG		
Modes d'identification matricielle	Automatique/manuel		

Transmission de la voix	Diffusion vocale pour les valeurs de mesure	La fonction de transmission vocale doit être activée.
Lampe de poche	Facile à utiliser dans les environnements sombres	
Communication USB	Communication informatique supérieure	Exportation des données enregistrées via l'ordinateur supérieur
Stockage des données	3300 données (55 groupes * 60)	
Luminosité du rétroéclairage	5 niveaux	
Arrêt automatique	5 minutes	
Indicateur de batterie faible	Indicateur de batterie faible à 3,4V±0,2V	
Électricité	Pile au lithium de 3.7V 1300mAh	
Environnement d'exploitation	0~40℃ ≤80%RH	
Environnement de stockage	-20~60℃ ≤75%RH	

2 Déclaration de conformité

Vous trouverez la déclaration de conformité CE/UE actuelle en ligne sous :
https://www.kern-sohn.com/shop/de/DOWNLOADS/

3 Aperçu de l'appareil

3.1 Contenu de la livraison

- Mesureur d'épaisseur de revêtement
- Mode d'emploi
- Boîte de rangement
- Standard Épaisseur de couche Tôle s
- Matrice ferreuse
- Matrice non ferreuse
- Housse de protection du capteur
- Dragonne
- Câble USB
- 3.7V 4.81Wh batterie rechargeable au lithium

3.2 Composants



Description	Fonction
1	Lampe d'alarme à LED
2	LCD
3	courant/flash
4	Confirmer/Menu
5	Répéter/Supprimer
6	Mode descendant/automobile
7	Haut/Histogramme
8	Capteur
9	dragonne boucle
10	Interface USB/de chargement

11	Lampe de poche
12	Haut-parleur

4 Remarques de base (généralités)

4.1 Informations générales sur les avertissements

Dans ce mode d'emploi, des avertissements sont utilisés pour vous mettre en garde contre d'éventuels dommages corporels ou matériels dans certaines situations.

Mot de signalisation	Description
DANGER	Le non-respect de cette consigne entraîne directement des blessures graves, des handicaps permanents (par ex. perte d'un membre) ou la mort de l'utilisateur ou de tiers.
AVERTISSEMENT	Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, des handicaps permanents (par exemple, la perte d'un membre) ou la mort de l'utilisateur ou d'un tiers.
ATTENTION	Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures légères ou des préjudices temporaires pour l'utilisateur ou des tiers (p. ex. légère coupure).
REMARQUE	Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels.

Symboles utilisés dans les avertissements :

Symbole	Signification
Signes d'avertissement	Les symboles d'avertissement vous mettent en garde contre des dangers pouvant entraîner des dommages corporels. Le symbole indique le type de danger.
	Indique un danger général ou une zone dangereuse
	Avertissement relatif à la tension électrique
	Avertissement relatif aux substances inflammables
	Avertissement relatif aux substances explosives

Symbole	Signification
Signe d'enchère	Les symboles d'obligation prescrivent des mesures que vous devez prendre pour éviter les dommages corporels ou matériels. Le symbole indique les actions ou objets nécessaires pour éviter les dommages.
	Indique une action prescrite

4.2 Utilisation conforme à la destination

Le JCT 100 est un appareil de mesure d'épaisseur de revêtement amélioré et très performant qui peut mesurer l'épaisseur de revêtement sur des matériaux de base métalliques ferreux et non ferreux. Cet appareil présente des caractéristiques telles qu'une grande précision, des performances stables et fiables, une mesure non destructive, etc. Il dispose de fonctions telles que le mode automobile, la transmission vocale, l'APP Bluetooth et la lampe de poche LED. C'est un appareil nécessaire pour la fabrication automobile, la vente, l'évaluation, le travail des métaux, la peinture, l'inspection et d'autres industries. Il est largement utilisé dans la fabrication, le travail des métaux, l'aérospatiale, le transport maritime, les trains à grande vitesse, la recherche scientifique, le contrôle de la qualité ainsi que dans d'autres domaines.

Le produit est basé sur les principes de l'induction électromagnétique et de la mesure par courants de Foucault.

Le principe de la mesure par induction électromagnétique consiste à mesurer l'épaisseur d'une couche en fonction de l'importance du flux magnétique qui passe du capteur à travers la couche magnétique non ferreuse dans la matrice ferromagnétique. Le symbole est Fe. Il peut mesurer des revêtements non conducteurs ou conducteurs sur des métaux à perméabilité magnétique tels que le fer et l'acier (par exemple, la tôle d'acier galvanisée).

Le principe de la mesure des courants de Foucault consiste à mesurer l'épaisseur d'un revêtement à partir de la différence de courant de Foucault formé par un champ magnétique alternatif sur une matrice métallique non magnétique (par exemple l'aluminium). Le symbole est NFe. Il peut mesurer des revêtements non conducteurs sur des matériaux métalliques non magnétiques tels que l'aluminium et le cuivre. La matrice doit être en métal et le revêtement ne doit pas conduire le courant.

Pour toute question, veuillez vous adresser à SAUTER ou consulter notre site Internet www.sauter.eu.

4.3 Utilisation non conforme

L'appareil de mesure ne doit pas être utilisé à des fins médicales.
N'utilisez pas ou ne stockez pas l'appareil de mesure dans des environnements à température élevée, à forte humidité, contenant des substances inflammables ou explosives ou soumis à des champs magnétiques puissants. Cet appareil n'est pas étanche et ne peut pas être utilisé dans des environnements très humides ou avec un

brouillard d'eau. Évitez que des liquides, des poudres ou des corps étrangers solides tels que l'eau et la poussière ne pénètrent dans l'ouverture de mesure et dans le boîtier.
Il est interdit de modifier, d'ajouter ou de transformer l'appareil de sa propre initiative. Les modifications non autorisées peuvent nuire à la précision de l'appareil, voire l'endommager de manière irréversible.

4.4 Garantie

La garantie est annulée en cas de

- non-respect de nos consignes dans le mode d'emploi
- Utilisation en dehors des applications décrites
- Modification ou ouverture de l'appareil
- les dommages mécaniques et les dommages causés par les fluides, les liquides, l'usure naturelle et la dégradation
- Mise en place ou installation électrique non conforme
- d'un montage ou d'une installation électrique non conforme

5 Avertissements et consignes de sécurité de base

5.1 Respecter les consignes du mode d'emploi



Lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en service/l'utilisation de l'appareil, même si vous avez déjà de l'expérience avec les appareils SAUTER. Conservez toujours le mode d'emploi à proximité immédiate de l'appareil.

5.2 Formation du personnel

L'appareil ne peut être utilisé que par des personnes qui ont lu et compris le mode d'emploi, en particulier le chapitre sur la sécurité.

5.3 Sécurité

⚠ AVERTISSEMENT	
	**Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions.** Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves. **Conservez toutes les consignes de sécurité et les instructions pour l'avenir.** ● Assurez-vous qu'il n'y a jamais de personnes ou d'objets sous la charge, car ils pourraient être blessés ou endommagés ! ● Il est interdit de modifier la construction de l'appareil de mesure. Cela pourrait entraîner des résultats de mesure erronés, des défauts de sécurité ainsi que la destruction de l'appareil de mesure. ● N'utilisez pas et n'installez pas l'appareil dans des locaux ou des zones présentant un risque d'explosion. ● N'utilisez pas l'appareil dans une atmosphère agressive. ● N'immergez pas l'appareil dans l'eau. Ne laissez pas de liquides pénétrer à l'intérieur de l'appareil. ● L'appareil ne doit être utilisé que dans un environnement sec et en aucun cas sous la pluie ou avec une humidité relative supérieure aux conditions de fonctionnement. ● Protéger l'appareil d'une exposition directe et permanente aux rayons du soleil. ● N'exposez pas l'appareil à de fortes vibrations. ● Ne retirez pas les signaux de sécurité, les autocollants ou les étiquettes de l'appareil. Maintenez tous les signaux de sécurité, autocollants et étiquettes en bon état de lisibilité. ● Ne pas ouvrir l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT	
	**Risque de blessure par choc électrique !** Le nettoyage de l'installation électrique avec des chiffons humides présente un risque de blessure par électrocution. ● Coupez l'alimentation électrique à l'aide de l'interrupteur principal. ● Débranchez la fiche d'alimentation. ● N'utilisez pas de chiffon mouillé. ● Utilisez toujours des chiffons secs ou humidifiés.

⚠ AVERTISSEMENT	
	**Risque d'étouffement !** Ne laissez pas le matériel d'emballage traîner négligemment. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants. ● L'appareil n'est pas un jouet et ne doit pas être laissé entre les mains des enfants. ● Des dangers peuvent émaner de cet appareil s'il est utilisé de manière incorrecte ou non conforme par des personnes non initiées ! Respectez les qualifications du personnel !

⚠ AVERTISSEMENT	
 	Une utilisation non conforme des accumulateurs ou des piles peut entraîner un incendie, une explosion, l'émission de vapeurs toxiques ou l'émanation de liquides corrosifs. C'est pourquoi il faut toujours respecter les règles suivantes pour les accumulateurs et les piles : ● Protéger du feu et de la chaleur. ● Ne jamais exposer à une pression élevée ou à des micro-ondes. ● Ne pas mettre en contact avec des liquides ou des produits chimiques. ● Ne jamais mettre en contact les contacts électriques des accumulateurs et des piles avec des objets métalliques et ne jamais les court-circuiter. ● Ne jamais modifier les accumulateurs, les batteries et les chargeurs. ● Les batteries ne doivent jamais être rechargées. ● Ne jamais utiliser ou charger une batterie défectueuse, endommagée ou déformée. ● N'utilisez pas d'autres blocs d'alimentation qui ne correspondent pas aux spécifications techniques. Sinon, la durée de vie de la batterie risque d'être réduite, voire de provoquer un choc électrique susceptible d'endommager l'appareil ou de provoquer un incendie. ● Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, l'alimentation électrique externe doit être coupée afin d'éviter que l'appareil ne brûle et ne provoque un incendie. ● Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, il est recommandé de le recharger toutes les deux semaines, sinon la batterie interne sera facilement endommagée, ce qui rendra impossible une nouvelle utilisation de l'appareil.

ATTENTION

● Maintenez une distance suffisante par rapport aux sources de chaleur.
● Ne pas éclairer les yeux avec la lampe de poche.
● N'utilisez pas l'appareil dans des environnements très humides ou avec un brouillard d'eau.

REMARQUE

● Pour éviter d'endommager l'appareil, ne l'exposez pas à des températures extrêmes, à une humidité extrême ou à l'eau.
● N'utilisez pas de nettoyants agressifs, de produits abrasifs ou de solvants pour nettoyer l'appareil.

6 Transport et stockage

Remarque

Si vous stockez ou transportez l'instrument de manière inappropriée, vous risquez de l'endommager. Les plaques d'épaisseur de revêtement standard sont des accessoires de haute précision liés à la précision de l'instrument de mesure et doivent être conservées correctement afin d'éviter les rayures, la corrosion, le gauchissement et la déformation de la surface. Les matrices métalliques doivent également être correctement conservées afin d'éviter les rayures, la rouille, l'oxydation et les déformations de la surface. Respectez les informations relatives au transport et au stockage de l'appareil.

Transport

Pour transporter l'appareil, utilisez la boîte de rangement pratique fournie avec l'appareil afin de le protéger des influences extérieures.

Stockage

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, respectez les conditions de stockage suivantes :

- au sec et à l'abri du gel et de la chaleur
- protégés de la poussière dans leur boîte de rangement
- la température de stockage correspond aux données techniques
- Veuillez utiliser une housse de protection pour le capteur et garder le capteur propre et en bon état afin que la poussière, l'huile et d'autres facteurs n'affectent pas la précision des mesures.

Emballage/transport retour

Un retour n'est possible que dans les limites des conditions générales de vente. Conserver toutes les pièces de l'emballage d'origine pour un éventuel retour.

- Pour le retour, seul l'emballage d'origine doit être utilisé.
- Avant l'expédition, débranchez tous les câbles connectés et les pièces détachées/amovibles.
- Remettre en place les éventuelles sécurités de transport prévues.
- Sécuriser toutes les pièces pour éviter qu'elles ne glissent ou ne soient endommagées.

7 Déballage et mise en service

7.1 Déballage



En cas de retour, veuillez tenir compte des indications figurant dans le chapitre "Emballage/transport de retour

---

Après réception de l'appareil, il convient de vérifier au préalable si aucun dommage n'est survenu pendant le transport, si le suremballage, le boîtier, d'autres pièces ou même l'appareil lui-même ont été endommagés. Si des dommages sont visibles, veuillez les communiquer immédiatement à SAUTER GmbH.

7.2 Première mise en service

Lors de la mise en marche de l'appareil de mesure, un test automatique est nécessaire pour l'initialisation. Lorsque vous allumez l'appareil de mesure, veuillez ne pas tenir le capteur à proximité d'objets métalliques, sinon l'appareil de mesure est inutilisable.

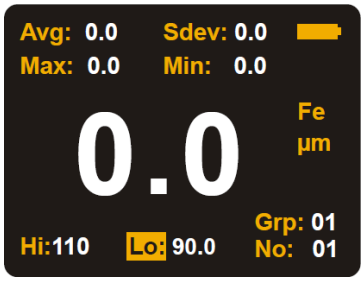
8 Menu

8.1 Icônes de menu

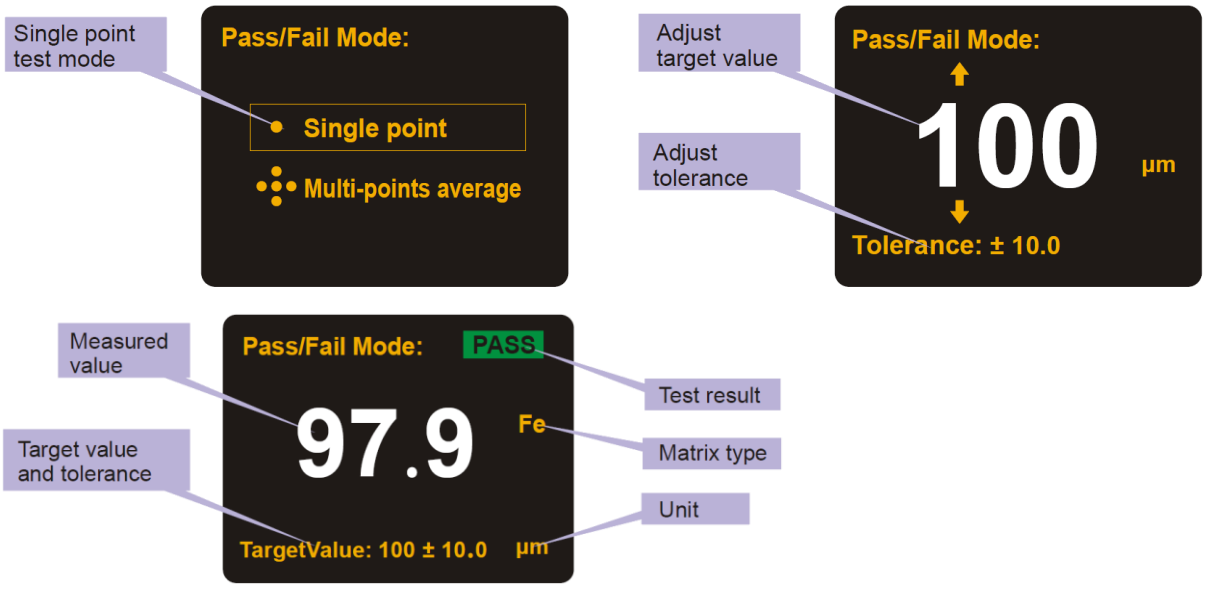
	Rotation automatique de l'écran	µm/mil	Unités	Mode	Modes de la sonde
Group	Lieu de stockage		Modes de mesure		Limite supérieure
	Limite inférieure		Alarme LED		Transmission de la voix
	Modes de calibrage		Langues		Buzzer
	Luminosité du rétroéclairage		Communication Bluetooth		Restaurer les paramètres d'usine

Remarque : si la couleur de l'icône est blanche, les utilisateurs peuvent personnaliser les éléments de paramétrage. Si l'icône est marron, les utilisateurs peuvent uniquement parcourir les éléments de réglage.

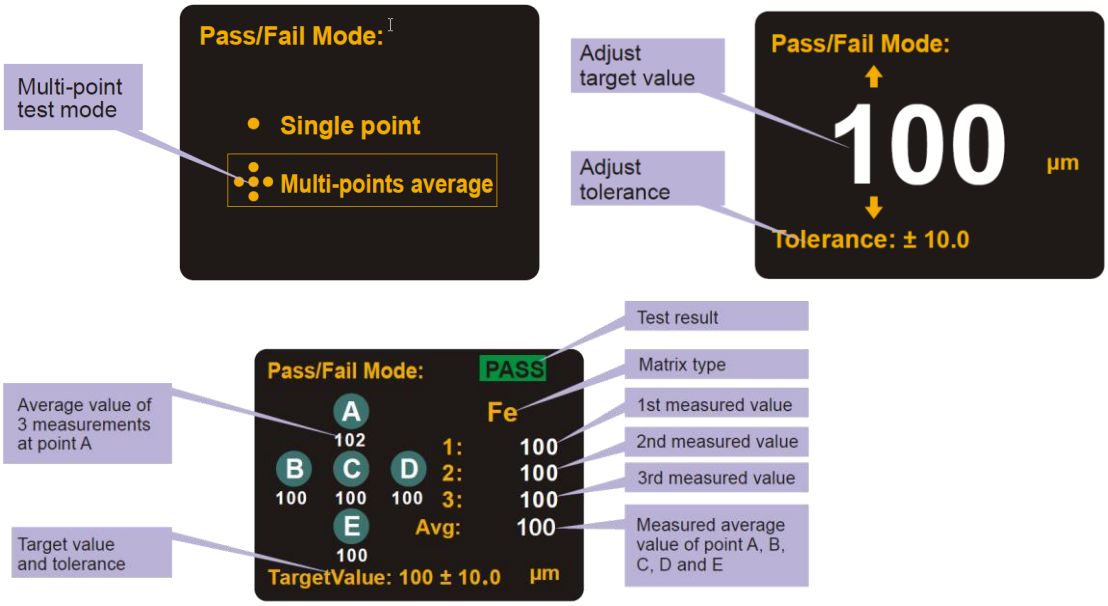
8.2 Interface principale



8.3 Point unique



8.4 Plusieurs points



9 Fonctionnement de base

9.1 Allumer/éteindre l'appareil

Appuyez longuement sur  pour allumer/éteindre l'appareil de mesure.

9.2 Mesure

Remarque : tenez la sonde éloignée de tout objet métallique avant de mettre l'appareil en marche.

- Appuyez longuement sur  pour allumer l'appareil. Après l'initialisation, l'interface principale est appelée
- Si le produit n'a pas été utilisé pendant une longue période ou si l'environnement de fonctionnement a changé, un étalonnage à deux points est nécessaire avant l'utilisation.
- Commencez par appuyer la sonde verticalement sur l'objet à mesurer. La valeur affichée à ce moment-là sur l'écran LCD est la valeur estimée de l'épaisseur de la couche
- Se référer à cette valeur estimée et choisir une plaque d'épaisseur de revêtement standard parmi les accessoires qui se rapprochent le plus de cette valeur pour préparer l'étalonnage à deux points.
- Dans la mesure du possible, il convient de choisir comme matrice d'étalonnage une matrice dont l'épaisseur ou le matériau est proche de l'objet à mesurer et qui ne comporte pas de revêtement. Si la matrice mentionnée ci-dessus n'est pas trouvée, la matrice standard fournie avec les accessoires peut être choisie comme matrice de calibrage (les résultats de mesure peuvent être faussés en raison des différences de matériau et d'épaisseur).
- Vous trouverez des informations sur le calibrage à deux points dans le chapitre "Calibrage".
- Une fois l'étalonnage à deux points terminé et vérifié à plusieurs reprises, l'épaisseur de la couche de l'objet peut être mesurée.
- Lors de la mesure, sélectionnez uniformément 3 à 5 points de mesure sur la surface de l'objet à mesurer, mesurez 5 fois chaque point et prenez la valeur moyenne des 5 mesures comme valeur d'affichage du point.
- Après avoir mesuré les valeurs d'affichage des 3 à 5 points de mesure, il convient de prendre la moyenne des valeurs comme valeur de référence pour l'épaisseur de la couche de l'objet.

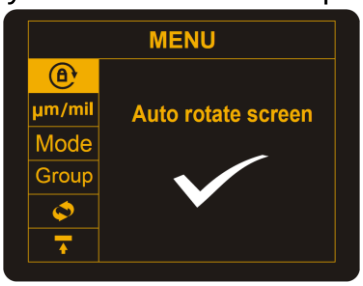
Note :

- Tenez l'instrument de mesure perpendiculairement à l'objet à mesurer et appuyez légèrement le capteur de l'instrument contre la surface de l'objet pour effectuer la mesure. Il est nécessaire de maintenir le capteur en contact étroit avec la surface de l'objet.
- Si la valeur d'affichage mesurée est supérieure à 2000μm, OL s'affiche à l'écran pour indiquer le dépassement de la plage.

- Si la valeur d'affichage mesurée est supérieure à 2200µm, l'appareil de mesure ne réagit pas.

9.3 Menu

Sur l'interface principale, appuyez brièvement sur CAL pour ouvrir le menu :



9.3.1 Rotation automatique de l'écran

Dans le menu, appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'icône de rotation automatique de l'écran , puis appuyez brièvement sur CAL pour accéder à l'interface de configuration. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour activer ou désactiver la fonction de rotation automatique, puis appuyez brièvement sur CAL pour confirmer ou CLEAR pour quitter.
Remarque : l'instrument de mesure est doté d'un capteur de gravité intégré qui permet à l'utilisateur de lire le contenu de l'écran sous différents angles (0°, 90°, 180° et 270°).
Lorsque la fonction de rotation automatique est désactivée, l'icône s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.

9.3.2 Longueur Unité

Dans le menu, appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le symbole de l'unité de longueur µm/mil, puis appuyez brièvement sur CAL pour accéder à l'interface de configuration. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner µm ou mil, puis appuyez brièvement sur CAL pour confirmer ou quitter.

9.3.3 Mode sonde

Dans le menu, appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'icône du mode de la sonde, puis appuyez brièvement sur CAL pour accéder à l'interface de configuration. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le mode automatique/NFe/Fe, puis appuyez brièvement sur CAL pour confirmer ou quitter.

Mode automatique : dans ce mode, le type de matrice de l'objet à mesurer (Fe ou NFe) est automatiquement reconnu. Le capteur passe à un mode de fonctionnement correspondant en fonction du type de matrice. Mode Fe : le capteur passe au mode de fonctionnement de l'induction électromagnétique. Mode NFe : le capteur passe en mode de fonctionnement par courants de Foucault.

9.3.4 Emplacement des données

Dans le menu, appuyez sur  ou  pour sélectionner l'icône de stockage de données Groupe, puis appuyez brièvement sur  pour accéder à l'interface de configuration. Appuyez sur  ou  pour sélectionner le numéro de groupe, puis appuyez brièvement sur  pour confirmer ou quitter.
Remarque : il y a 55 groupes et 60 données peuvent être enregistrées pour chaque groupe.

9.3.5 Mesure en continu

Dans le menu, appuyez sur  ou  pour sélectionner l'icône de mesure continue , puis appuyez brièvement sur  pour accéder à l'interface de configuration. Appuyez sur  ou  pour activer ou désactiver le mode de mesure continue, puis appuyez brièvement sur  pour confirmer ou  pour quitter.
Remarque : lorsque ce mode est activé, l'appareil continue à mesurer jusqu'à ce qu'il soit éteint.

9.3.6 Limite supérieure

Dans le menu, appuyez sur  ou  pour sélectionner l'icône de la limite supérieure , puis appuyez brièvement sur  pour accéder à l'interface de configuration. Appuyez brièvement sur  ou  pour ajouter/soustraire 1 au chiffre unique de la limite supérieure, puis appuyez longuement pour ajouter/soustraire 1 au chiffre des dizaines. Appuyez brièvement sur  pour confirmer ou sur  pour quitter.
Remarque : si la valeur mesurée est supérieure à la limite supérieure et que l'alarme LED est activée, le voyant LED clignote en jaune.

9.3.7 Limite inférieure

Dans le menu, appuyez sur  ou  pour sélectionner l'icône de la limite inférieure , puis appuyez brièvement sur  pour accéder à l'interface de configuration. Appuyez brièvement sur  ou  pour ajouter/soustraire 1 au chiffre unique de la

limite inférieure, puis appuyez longuement pour ajouter/soustraire 1 au chiffre des dizaines. Appuyez brièvement sur CAL pour confirmer ou sur CLEAR pour quitter.
Remarque : si la valeur mesurée est inférieure à la limite inférieure et que l'alarme LED est activée, le voyant LED clignote en rouge.
Lorsque la valeur mesurée se situe entre la valeur limite supérieure et la valeur limite inférieure et que l'alarme LED est activée, le voyant LED clignote en vert.

9.3.8 Alarme LED

Dans le menu, appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'icône de l'alarme LED , puis appuyez brièvement sur CAL pour accéder à l'interface de configuration. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour activer ou désactiver l'alarme LED, puis appuyez brièvement sur CAL pour confirmer ou CLEAR pour quitter.

9.3.9 Transmission de la voix

Dans le menu, appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'icône de transmission vocale , puis appuyez brièvement sur CAL pour accéder à l'interface de configuration. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour activer ou désactiver la fonction de transmission vocale, puis appuyez brièvement sur CAL pour confirmer ou CLEAR pour quitter.

9.3.10 Mode de calibrage

Dans le menu, appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'icône du mode d'étalonnage , puis appuyez brièvement sur CAL pour accéder à l'interface de configuration. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un mode de calibrage (un ou deux points), puis appuyez brièvement sur CAL pour confirmer ou CLEAR pour quitter.
Remarque : le mode d'étalonnage à deux points est plus souvent utilisé que le mode à un point. ommonly used than the single-point mode.

9.3.11 Langue

Dans le menu, appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'icône de sélection de la langue , puis appuyez brièvement sur CAL pour accéder à l'interface de configuration. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'anglais ou le chinois, puis appuyez brièvement sur CAL ou CLEAR pour confirmer et quitter le menu.

9.3.12 Buzzer

Dans le menu, appuyez sur ou pour sélectionner l'icône du buzzer , puis appuyez brièvement sur pour accéder à l'interface de configuration. Appuyez sur ou pour activer ou désactiver le buzzer, puis appuyez brièvement sur pour confirmer ou pour quitter.
Lorsque cette fonction est activée et que l'appareil de mesure reçoit la valeur de mesure en mode de mesure normal, le buzzer retentit.

9.3.13 Rétroéclairage Luminosité

Dans le menu, appuyez sur ou pour sélectionner l'icône pour la luminosité du rétroéclairage, puis appuyez brièvement sur pour accéder à l'interface de réglage. Appuyez sur ou pour régler la luminosité, puis appuyez brièvement sur pour confirmer ou pour quitter.

9.3.14 Bluetooth

Dans le menu, appuyez sur ou pour sélectionner l'icône Bluetooth , puis appuyez brièvement sur pour accéder à l'interface de configuration. Appuyez sur ou pour activer ou désactiver le Bluetooth, puis appuyez brièvement sur pour confirmer ou pour quitter.
Remarque : si aucune connexion n'est établie pendant 5 minutes, la fonction Bluetooth est automatiquement désactivée.

9.3.15 Restaurer les paramètres d'usine

Dans le menu, appuyez sur ou pour sélectionner l'icône de restauration des paramètres d'usine, puis appuyez brièvement sur pour accéder à l'interface de configuration. Appuyez sur ou pour activer ou désactiver la fonction de restauration des paramètres d'usine, puis appuyez brièvement sur pour confirmer ou quitter.

9.4 Valeurs calculées

Quatre valeurs sont calculées automatiquement et affichées en haut de l'écran : Avg, Min, Max, Sdev. Dans l'interface principale, appuyez sur pendant 2 secondes pour effacer les valeurs actuellement calculées.

Remarque : toutes les données enregistrées sont effacées lorsque l'utilisateur effectue l'opération ci-dessus.

9.5 Mode de test rapide

Sur l'interface principale, appuyez longuement sur pour accéder au mode de test rapide. Appuyez sur ou pour sélectionner le test à point unique ou le test multipoint, puis appuyez brièvement sur pour confirmer ou sur pour quitter.
Remarque : le mode de test rapide est principalement utilisé pour mesurer l'épaisseur de revêtement des automobiles et d'autres produits industriels.

9.5.1 Point unique

- Appuyez sur ou pour définir la valeur cible de l'épaisseur, puis appuyez sur pour confirmer.
- Appuyez sur ou pour régler la tolérance, puis appuyez brièvement sur pour accéder au mode de test rapide à point unique ;
- Mesurez l'épaisseur de la couche de l'objet à mesurer ;
- La valeur mesurée et le résultat du test ("PASS" ou "FAIL") s'affichent immédiatement à l'écran ;
- Appuyez brièvement sur pour revenir ou appuyez longuement sur pour quitter le mode de test rapide point par point.

9.5.2 Plusieurs points

- Appuyez sur ou pour définir la valeur de consigne de l'épaisseur, puis appuyez sur pour confirmer ;
- Appuyez sur ou pour régler la tolérance, puis appuyez brièvement sur pour accéder au mode de test rapide multipoint ;
- Mesurez l'épaisseur de la couche de l'objet à mesurer. Prenez 3 mesures à proximité de la même position et
- l'instrument de mesure calcule la moyenne des 3 temps comme étant la valeur du point A ;
- Changez une position et prenez 3 mesures à proximité de la nouvelle position. L'appareil de mesure calcule la moyenne de
- 3 fois la valeur du point B ;
- Les méthodes de mesure pour les points C, D et E sont les mêmes que ci-dessus ;
- Une fois la mesure terminée, la valeur moyenne de ces 5 points s'affiche immédiatement à l'écran

- et le résultat du test ("PASS" ou "FAIL") ;
- Appuyez brièvement sur 

pour revenir ou appuyez longuement sur 

pour quitter le mode de test rapide multipoint.

9.6 Dépannage

Si des erreurs se produisent, sélectionnez "Restaurer les paramètres d'usine" dans le menu.

10 Calibrage

Sur l'interface principale, appuyez longuement sur CAL pour accéder au mode de calibrage sélectionné.
Remarque : Le mode de calibrage sélectionné dépend du réglage effectué au chapitre 9.3.10 dépend.

Calibration modes	Icons	Description
Zero-point calibration		Place the sensor on an uncoated metal matrix
Two-point calibration		The standard coating thickness sheet and uncoated matrix are stacked together for calibration, and more accurate measurement results can be got.

10.1 Calibrage du point zéro

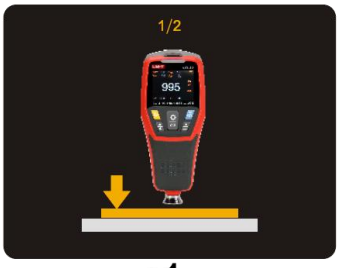
- Placez le gabarit verticalement sur la matrice non revêtue, comme indiqué sur l'illustration suivante
- Prenez le mètre en main après 2 secondes. L'écran affiche la valeur 0,0, comme indiqué dans la figure 2, et le mètre revient automatiquement à l'interface principale ;
- L'étalonnage du zéro est terminé.



10.2 Calibrage en deux points

- Empilez l'épaisseur de la couche standard (par exemple 500 µm) et la matrice non revêtue pour l'étalonnage, comme indiqué dans la figure 1.
- Soulevez le lecteur après 2 secondes et la valeur mesurée s'affichera à l'écran, comme illustré à la figure 2
- Appuyez sur ou pour régler la valeur mesurée afin qu'elle corresponde à la valeur d'épaisseur de la tôle d'épaisseur de revêtement standard, comme indiqué dans la figure 3 ;
- Appuyez sur CAL pour confirmer ou appuyez sur pour annuler l'étalonnage ;
- Placez le gabarit verticalement sur la matrice non revêtue, comme indiqué sur la figure 4 ;
- Prenez le mètre en main après 2 secondes. L'écran affiche la valeur 0,0, comme indiqué dans la figure 5, et le mètre revient automatiquement à l'interface principale ;

- L'étalonnage à deux points est terminé.



1



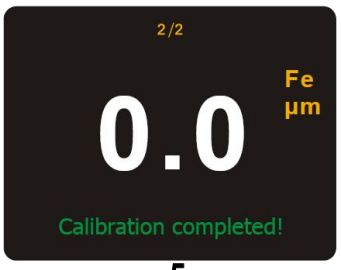
2



3



4



5

11 Fonctionnement sur batterie / alimentation électrique

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie et d'explosion en cas de chargement incorrect ou de batterie défectueuse



Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures graves

- ⇨ Respectez impérativement les consignes relatives aux accumulateurs et aux piles dans le chapitre Sécurité.
- ⇨ Respectez les réglementations nationales et internationales en matière de transport pour les appareils dotés d'une batterie lithium-ion fixe.
- ⇨ Ne remplacez pas vous-même les piles défectueuses ! Adressez-vous directement à SAUTER ou à un revendeur spécialisé.

Cet appareil est équipé d'une batterie lithium-ion rechargeable intégrée. Veuillez utiliser la pile d'origine et ne pas remplacer d'autres piles afin d'éviter d'endommager l'appareil ou de provoquer d'autres pannes.

- Tension nominale 3,7 V
- Capacité 1300 mAh

La batterie doit être complètement chargée avant la première utilisation. Pour ce faire, utilisez le câble USB original fourni.

Si le symbole de batterie faible " " apparaît sur l'écran LCD, rechargez le produit à temps.

12 Interface Bluetooth

L'appareil dispose d'une interface Bluetooth ainsi que d'une application pour la communication et l'utilisation. L'utilisation de la fonction Bluetooth est décrite au chapitre 9.3.14 explique.
Si vous utilisez la fonction de communication Bluetooth, la distance entre l'hôte et le terminal mobile doit être inférieure à 10 mètres et il ne doit pas y avoir d'obstacles ou d'objets métalliques faisant écran entre eux.

13 Maintenance, entretien et élimination



Avant toute opération de maintenance, de nettoyage ou de réparation, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.

13.1 Nettoyage

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, humide et non pelucheux. Veillez à ce que l'humidité ne pénètre pas dans le boîtier. N'utilisez pas d'aérosols, de solvants, de nettoyants contenant de l'alcool ou de produits abrasifs, mais uniquement de l'eau claire pour humidifier le chiffon afin d'éviter d'endommager l'appareil de mesure.

13.2 Maintenance et réparation

Ne modifiez pas l'appareil et n'y installez pas de pièces de rechange. Adressez-vous au fabricant pour toute réparation ou vérification de l'appareil.

13.3 Élimination



Les appareils usagés ainsi que les accessoires ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

L'élimination de l'emballage et de l'appareil doit être effectuée par l'exploitant conformément à la législation nationale ou régionale en vigueur sur le lieu d'utilisation.

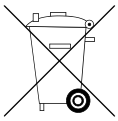
L'appareil est constitué de différents composants et matériaux, comme par exemple

- Composants électroniques (cartes de circuits imprimés, câbles électriques)
- Plastique (boîtier)
- Métal

Une élimination non conforme de l'appareil peut avoir des effets nocifs sur l'homme et l'environnement.

Une élimination professionnelle et respectueuse de l'environnement permet d'éviter les effets nocifs et de récupérer des matières premières.

Mise au rebut des accumulateurs et des piles :



Les accumulateurs et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

L'élimination des accumulateurs et des piles doit être effectuée par l'exploitant conformément à la législation nationale ou régionale en vigueur sur le lieu d'utilisation.

14 Loi sur les piles

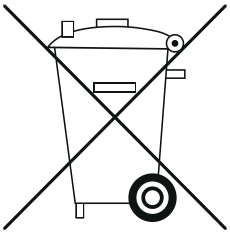
Remarque conformément à la loi sur les piles - BattG :

INFORMATION

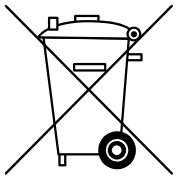
- Les informations suivantes sont valables pour l'Allemagne.

Dans le cadre de la vente de piles et d'accumulateurs, nous sommes tenus, en tant que commerçant, d'informer les utilisateurs finaux de ce qui suit, conformément à la loi sur les piles :

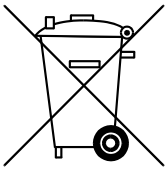
- Les utilisateurs finaux sont légalement tenus de retourner les piles et les accumulateurs usagés.
- Après utilisation, les piles et les accumulateurs peuvent être rapportés gratuitement dans les centres de collecte communaux ou dans le commerce. Dans ce cas, la fin d'utilisation habituelle des piles/accumulateurs doit être atteinte, sinon il faut prendre des précautions contre les courts-circuits.
- La possibilité de retour se limite aux piles et accumulateurs du type de ceux que nous avons ou avons eu dans notre assortiment, ainsi qu'à la quantité dont les utilisateurs finaux se débarrassent habituellement.
- Une poubelle barrée signifie que vous ne devez en aucun cas jeter les piles ou les accumulateurs avec les ordures ménagères. Les piles ou accumulateurs usagés peuvent contenir des substances nocives qui, si elles ne sont pas éliminées correctement, peuvent nuire à l'homme et à l'environnement.



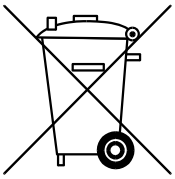
- Les piles contenant des substances nocives sont marquées d'un symbole composé d'une poubelle barrée et du symbole chimique (Cd = cadmium, Hg = mercure, ou Pb = plomb) du métal lourd qui détermine leur classification comme contenant des substances nocives.



Cd



Hg



Pb